

VM10 **PRO**

Super-Kardioid-Richtrohrmikrofon Mini / Mini microphone canon super cardioïde
Mini microfono Shotgun supercardioide / Micrófono de cañón supercardioide mini

Bedienungsanleitung/Guide d'utilisation/Manuale utente/Guía de usuario

01

Deutsch

02

Français

03

Italiano

04

Español

Sicherheitshinweise

1. Das Gerät darf nicht zerlegt werden.
2. Nur Original- oder zertifizierte Kabel verwenden.
3. Vermeiden Sie, das Gerät fallen zu lassen, zu stoßen oder anzuschlagen.
4. Das Gerät nicht bei Regen oder in feuchter Umgebung verwenden.
5. Das Gerät von Wärmequellen oder Störquellen fernhalten.
6. Bei der Verwendung des Geräts in Sichtkontakt bleiben.
7. Bei Verwendung im Freien einen Windschutz auf das Mikrofon setzen.

Hinweis



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft zu Funkstörungen.



Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle zum Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, einem Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Installation

Digital-Modus:

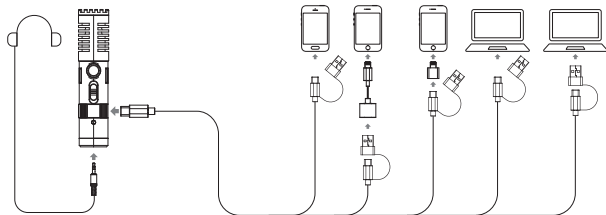
1. Die Digital/Analog-Umschalttaste auf das Digital-Symbol einstellen.

Digital



Analog

2. Das Mikrofon über das 2-in-1-Audiokabel und ggf. weitere Audiokabel/Adapter mit dem Telefon/Computer verbinden. Die Betriebsstatus-LED-Anzeige für den Digital-Modus leuchtet nach erfolgreicher Verbindung. Je nach Bedarf auswählen, ob eine Überwachung erforderlich ist.



Analog-Modus:

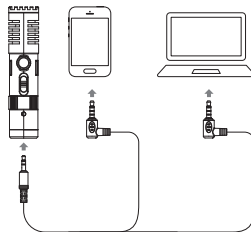
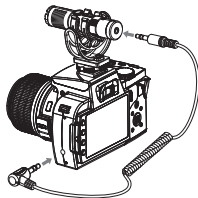
1. Die Digital/Analog-Umschalttaste auf das Analog-Symbol einstellen.

Digital



Analog

2. Bei Verwendung mit einer Kamera kann diese über ein 3,5-mm-TRS-TRS-Audiokabel angeschlossen werden. Bei Verwendung mit einem Telefon oder Computer kann es bzw. er über ein 3,5-mm-TRS-TRRS-Audiokabel angeschlossen werden.



Spezifikation

Richtcharakteristik	Super-Kardioid
Empfindlichkeit	Analog-Modus: -35 ± 2 dB Digital-Modus: -15 dB bis -35 dB ± 2 dB
Frequenzgang	60 Hz bis 20 kHz
Maximaler SPL (Schalldruckpegel)	120 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	70 dB
Äquivalentes Rauschen	24 dBA
Dynamikbereich	96 dB
Abtastrate	48 kHz
Bit-Tiefe	24-Bit
Ausgangsport	3,5 mm TRS/USB-C
Überwachungsport	3,5 mm TRS/TRRS
Abmessungen	Ø22mm x L92mm
Nettogewicht	37g
Betriebstemperatur	0 °C bis 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C

Instructions de sécurité

1. Ne démontez pas l'appareil.
2. Veuillez utiliser des câbles certifiés et d'origines.
3. Évitez de faire tomber, de renverser ou de cogner l'appareil.
4. Évitez d'utiliser l'appareil sous la pluie ou dans un environnement humide.
5. Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur ou d'interférences.
6. Veuillez rester face à l'appareil lorsque vous l'utilisez.
7. En cas d'utilisation en plein air, veuillez placer un coupe-vent sur le microphone.

Remarque



Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.



Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.



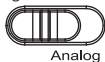
Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et qu'il doit être remis à un centre de collecte approprié en vue de son recyclage. Une élimination et un recyclage corrects contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service d'élimination des déchets ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Installation

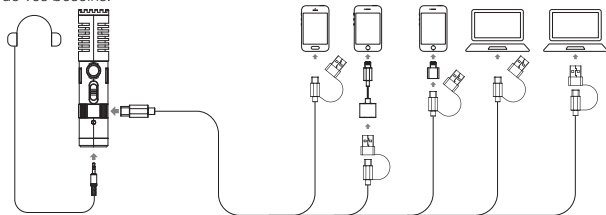
Mode numérique :

1. Réglez le bouton de sélection entre numérique et analogique sur l'icône numérique ;

Digital



2. Connectez le micro au téléphone ou à l'ordinateur via le câble audio 2-en-1 et les câbles ou adaptateurs audio connexes si nécessaire. Le voyant numérique d'état de fonctionnement s'allume après une connexion réussie ; vous pouvez choisir de le surveiller ou non en fonction de vos besoins.



Mode analogique :

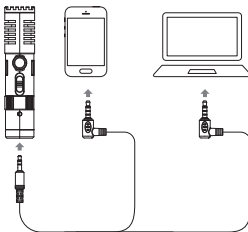
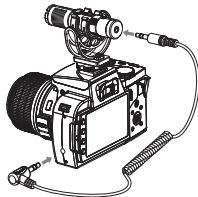
1. Réglez le bouton de sélection entre numérique et analogique sur l'icône analogique ;

Digital



Analog

2. Lorsqu'il est utilisé avec un appareil photo, il peut être connecté via un câble audio TRS-TRS de 3,5 mm ; lorsqu'il est utilisé avec un téléphone ou un ordinateur, il peut être connecté via un câble audio TRS-TRRS de 3,5 mm.



Caractéristique

Diagramme polaire	Super cardioïde
Sensibilité	Mode analogique : -35 ± 2 dB Mode numérique : -15 dB ~ -35 dB ± 2 dB
Réponse en fréquence	60 Hz ~ 20 kHz
SPL (niveau de pression acoustique) maximum	120 dB
Rapport signal/bruit	70 dB
Bruit équivalent	24 dBA
Plage dynamique	96 dB
Taux d'échantillonnage	48 kHz
Profondeur de bits	24-bit
Port de sortie	3,5 mm TRS/USB-C
Port de surveillance	3,5 mm TRS/TRRS
Dimension	$\Phi 22$ mm x L92 mm
Poids net	37 g
Température de fonctionnement	0 °C ~ 50 °C
Température de stockage	-20 °C ~ 60 °C

Istruzioni di sicurezza

1. Non smontare il dispositivo.
2. Utilizzare cavi originali o certificati.
3. Evitare cadute, urti o colpi al dispositivo.
4. Non utilizzare il dispositivo sotto alla pioggia o in ambienti umidi.
5. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore o da fonti di interferenza.
6. Quando si utilizza il dispositivo, si prega di tenere il viso rivolto verso l'alto.
7. Quando si utilizza all'aperto, si consiglia di applicare al microfono una protezione anti-vento.

Avviso



Questo prodotto è conforme ai requisiti di interferenza radio della Comunità Europea.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



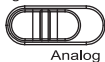
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e dovrà essere consegnato presso un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Una corretta prassi di smaltimento e riciclaggio contribuisce a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, invitiamo a contattare il comune, il servizio di smaltimento o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Installazione

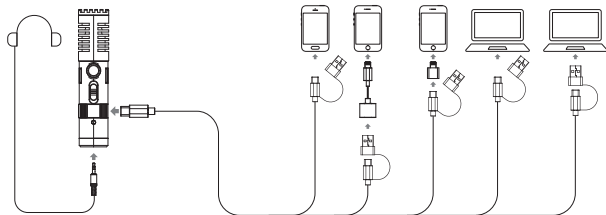
Modalità digitale:

1. Impostare il pulsante di commutazione digitale/analogico sull'icona digitale;

Digital



2. Collegare il microfono al telefono/computer tramite il cavo audio 2-in-1 e i relativi cavi/adattatori audio, se necessario. La spia digitale dello stato di funzionamento è accesa dopo l'avvenuta connessione; scegliere se monitorare o meno a seconda delle proprie necessità.



Modalità analogica:

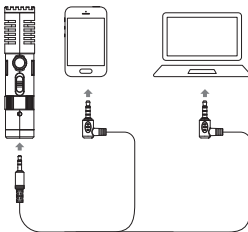
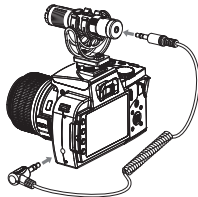
1. Impostare il pulsante di commutazione digitale/analogico sull'icona analogica;

Digital



Analog

2. Se utilizzato con la fotocamera, può essere collegato tramite un cavo audio TRS-TRS da 3,5 mm; se utilizzato con il telefono o il computer, può essere collegato tramite un cavo audio TRS-TRRS da 3,5 mm.



Specifiche tecniche

Schema polare	Super Cardioide
Sensibilità	Modalità analogica: -35 ± 2 dB Modalità digitale: -15 dB ~ -35 dB ± 2 dB
Risposta in frequenza	60Hz ~ 20kHz
SPL (livello di pressione sonora) massimo	120dB
Rapporto segnale/rumore	70dB
Rumore equivalente	24dBA
Gamma dinamica	96dB
Frequenza di campionamento	48kHz
Profondità di bit	24 bit
Porta di uscita	3,5 mm TRS/USB-C
Porta di monitoraggio	3,5 mm TRS/TRRS
Dimensioni	$\Phi 22$ mm x L92mm
Peso netto	37g
Temperatura di funzionamento	0 °C ~ 50 °C
Temperatura di conservazione	-20 °C ~ 60 °C

Instrucciones de seguridad

1. No desmonte el dispositivo.
2. Utilice cables originales o certificados.
3. Evite caídas, golpes o choques con el dispositivo.
4. No utilice el dispositivo bajo la lluvia o en ambientes húmedos.
5. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor o de interferencias.
6. Manténgase de cara al dispositivo mientras lo utiliza.
7. Cuando lo utilice en exteriores, coloque una funda parabrisas en el micrófono.

Aviso



Este producto cumple con los requisitos sobre interferencias de radio de la Comunidad Europea.



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad reciclables y reutilizables.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos y que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para su reciclaje. Una eliminación y un reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio de eliminación de residuos o la tienda en la que adquirió este producto.

Instalación

Modo digital:

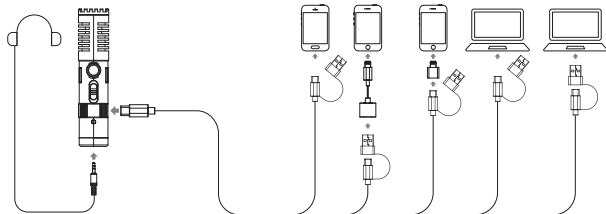
1. Ajuste el botón de alternancia digital/analógico al icono digital.

Digital



Analog

2. Conecte el micrófono al teléfono/ordenador mediante el cable de audio 2 en 1 y los adaptadores/cables de audio correspondientes si es necesario. El indicador del estado de funcionamiento digital se enciende una vez conectado correctamente. Monitoree en función de sus necesidades.



Modo analógico:

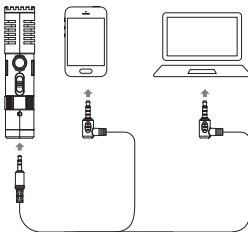
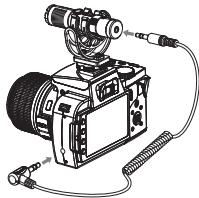
1. Ajuste el botón de alternancia digital/analógico al icono analógico.

Digital



Analog

2. Cuando se utiliza con una cámara, se puede conectar mediante el cable de audio TRS-TRS de 3,5 mm. Cuando se utiliza con un teléfono u ordenador, se puede conectar mediante el cable de audio TRS-TRRS de 3,5 mm.



Especificación

Patrón polar	Supercardioides
Sensibilidad	Modo analógico: -35 ± 2 dB Modo digital: -15 dB ~ -35 dB ± 2 dB
Respuesta de frecuencia	60 Hz ~ 20 kHz
SPL máximo (nivel de presión sonora)	120 dB
Relación señal/ruido	70 dB
Ruido equivalente	24 dBA
Rango dinámico	96 dB
Frecuencia de muestreo	48 kHz
Profundidad de bits	24 bits
Puerto de salida	3,5 mm TRS/USB-C
Puerto de monitoreo	3,5 mm TRS/TRRS
Dimensiones	Ø22mm x L92mm
Peso neto	37g
Temperatura de funcionamiento	0 °C ~ 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ~ 60 °C



Website: comica-audio.com

Facebook: Comica Audio Tech Global

Instagram: Comica Audio

YouTube: Comica Audio

COMICA is a registered trademark owned by Commlite Tech Co.,Ltd

Email: support@comica-audio.com